

## POSEBNE NAPOMENE>

- Troškovi promene već potvđenih rezervacija su 10 eura po rezervaciji. Promena datuma putovanja, kao i promena vile, računa se kao otkaz putovanja.
- Maloletna lica, ukoliko putuju bez roditelja, moraju imati saglasnost oba roditelja a koje glasi na punoletno lice sa kojim putuje. To punoletno lice ne može biti iz agencije. Za izlazak iz države svim maloletnim licima neophodna je saglasnost oba roditelja – staratelja (ili roditelja – staratelja koji ne putuje sa maloletnim detetom), da pomenuto lice može samostalno preći granicu ili sa punoletnim pratiocem. Saglasnost mora biti overena u sudu ili opštini.
- Putnici su dužni da se informišu o pravima i obavezama putnika u carinskom postupku za prelazak granice. Prava i obaveze putnika u carinskom postupku reguliše više propisa, od kojih su najvažniji: carinski zakon, zakon o spoljnotrgovinskom poslovanju, zakon o deviznom poslovanju, odluka o uslovima za lične i fizičke prenose sredstava plaćanja u inostranstvu i iz inostranstva.
- Oznaka kategorije vile/hotela u programu putovanja je zvanično utvrđena i važeća na dan zaključenja ugovora između organizatora putovanja i ino partnera, te eventualne naknadne promene koje organizatoru putovanja nisu poznate ne mogu biti relevantne.
- Organizator putovanja ne garantuje spratnost, pogled, broj apartmana ili sobe, sedište u autobusu ili avionu, ukoliko to nije predviđeno i uplaćeno prema cenovniku kao mogućnost dodatne usluge i doplate.

Program **HALKIDIKI IZ VAŠEG MESTA** obuhvata transfer mini busom, kombijem ili putničkim automobilom iz mesta putnika (mesta iz tabele autobuskog prevoza) do lokacije gde grupu preuzima autobus i dalji transfer do odabrane destinacije uz jedno ili dva presedanja. Transferi do i od Novog Sada/Beograda/Niša/mesta iz tabele autobuskog prevoza mogu biti realizovani mini-busom, kombijem ili putničkim automobilom. Za organizaciju transfera do i od Novog Sada/Beograda/Niša/mesta iz tabele autobuskog prevoza ili do lokacije gde grupu preuzima autobus, minimalan broj putnika za realizaciju transfera je 5 putnika. Moguće je priključenje putnika ispred svih motela na magistralnom putu Beograd – Niš – Skoplje.

Polazak autobuskog prevoza je dan pre početka aranžmana iz tabele. Tačno vreme polaska obavezno proveriti u agenciji dan pre polaska.

Agencija pravi raspored sedenja uzimajući ravnopravno u obzir: starost putnika (stara lica ili porodice sa decom), posebne potrebe putnika, uplatu rezervacije sedišta, kao i vreme uplate aranžmana. **Ukoliko putnici imaju želju da odaberu sedište ili spratnost u autobusu, to je moguće uz doplatu od 10 eura po osobi. Takvi zahtevi se podnose i uplaćuju isključivo prilikom prijave za aranžman i imaju prednost u odnosu da redosled prijave. Ukoliko putnici za odabir sedišta/spratnosti autobusa ne uplate doplatu prilikom ugovaranja aranžmana,** Organizator putovanja će putnicima odrediti bilo koje sedište i sprat u autobusu, bez obzira na eventualno usmeno date napomene. Naknadne izmene nisu moguće. Putnik će prihvati sedište koje mu agencija dodeli. Broj putnika po smenama može se značajno razlikovati. Organizator se ne obavezuje da prevoz u povratku izvrši istim prevoznim sredstvom i na istim sedištima kao u odlasku. U slučaju nedovoljnog broja prijavljenih putnika agencija zadržava pravo da pojedine polaske organizuje u saradnji sa drugom agencijom ili manjim prevoznim sredstvom od autobusa. Prenos prtljaga od autobusa do smeštajnog objekta nije obaveza Organizatora putovanja. Autobus po dolasku u letovalište staje što je moguće bliže smeštajnom objektu. Putnici su dužni svoj prtljag preneti do smeštaja. Organizator ima pravo da za prevoz angažuje sve tipove turističkih autobusa koji ispunjavaju uslove predviđene propisima (mini bus, autobus ili double decker), kao i druga prevozna sredstva ako to okolnosti uslovjavaju. Broj sedišta i razmak između njih zavisi od tehničke specifikacije autobusa (marke i tipa autobusa) i registrovan je u dozvoli te Organizator na to ne može da utiče. Dete od 0-12 godina starosti mora imati svoje sedište (ne može se prevoziti u krilu). Pušenje u autobusu nije dozvoljeno. Iskrcaj putnika i broj mesta iskrcaja putnika pre konačnog mesta

odredišta (npr. usputna letovališta i hoteli udaljena od glavne maršrute do 20 kilometara) su u isključivoj nadležnosti agencije i ona nema obavezu obaveštavanja putnika o tome (broju iskrcaja). U slučaju dodatnog transfera autobusom ili manjim vozilom moguće je čekanje do stotinjak minuta. I u polasku, kao i dolasku na destinaciju i sa destinacije može doći do kašnjenja zbog različitih razloga (gužva na putu, kvar, velike količine prtljaga koji je potrebno smestiti u boks autobusa...). Ovakav vid prevoza nije linijski, sa utvrđenim striktnim redom vožnje jer zavisi od velikog broja faktora. Procene trajanja putovanja i dolaska na destinaciju, kao i brzina vožnje su vrlo subjektivne procene vozača i vodiča i ne mogu biti predmet prigovora.

Mesto izlaska iz autobusa na destinaciji je i mesto polaska za Srbiju. Autobusi su najneudobniji vid transporta putnika na duže relacije.

-minimum na autobuskom prevozu da bi došlo do realizacije puta je 30 putnika, u protivnom organizator zadržava pravo otkaza do 5 dana pred početak aranžmana,

-minimalan broj putnika za polazak iz Subotice, Novog Sada i Beograda je 20 putnika.

Postoji mogućnost ulazaka/izlaska i na usputnim stanicama na autoputu (u dogovoru sa vodičem i vozačem autobusa) koje nisu navedene u tabeli, ali isključivo na mestima predviđenim za stajanje (parking, pumpa, motel, restoran). Zabranjeno je zaustavljanje autobusa na petljama, kružnom toku ili u zaustavnoj traci autoputa zbog ukrcaja/iskrcaja putnika. Putnik je DUŽAN da se LIČNO informiše u agenciji o mestu i vremenu polaska, jedan dan pred put. Putnik je u obavezi da na dogovorenom mestu polaska bude 30 minuta pre ugovorenog vremena polaska.

### **Smeštaj u boravak u objektu:**

– U studije ili apartmane se ulazi prvog dana boravka od 16:00h, a studiji i apartmani se napuštaju poslednjeg dana boravka do 09:00h. Putnici ulaze u očišćenu (prebrisano) i spremljenu smeštajnu jedinicu, ali su u obavezi da tokom svog boravka sami vode računa o higijeni iste, a da je prilikom napuštanja ostave u stanju u kome su je primili (operu posuđe, izbace smeće, obrišu frižider i stave na hlađenje na nulu, kluč ostave u bravi sa spoljne strane vrata). Ukoliko higijena nije zadovoljavajuća, potrebno je kontaktirati predstavnika agencije kako bi se izvršilo ponovno čišćenje. Ukoliko primedba na higijenu bude dostavljena Organizatoru nakon povratka u Srbiju, bez kontaktiranja sa predstavnikom agencije, Organizator reklamacije tog tipa neće uzeti u razmatranje. U svim apartmanima i studijima postoji osnovni kuhinjski pribor (rasparen i korišćen od strane drugih gostiju) i oprema za određeni broj kreveta, ali ne i peškiri, toalet papir i sredstva za higijenu. Putnik će biti smešten u bilo koju službeno registrovanu smeštajnu jedinicu u smeštajnom objektu opisanom u Programu, bez obzira na osobenosti putnika, kategoriju, lokaciju i položaj smeštajnog objekta ili jedinice, spratnost, blizinu buke, parkingu i druge karakteristike. Ukoliko putnik ima zdravstvenih problema (astma, bronhitis, invaliditet...) i zbog njih želi posebne usluge smeštaja i prevoza dužan ih je ugovoriti ugovorom, a ukoliko ugovorene usluge čine izuzetak od pravila poslovanja Organizatora, dužan je dostaviti Organizatoru zdravstvenu dokumentaciju (otpisnu listu iz bolnice, dokaz o stepenu invaliditeta...) kako bi Organizator procenio da li je u mogućnosti da kvalitetno izvrši uslugu.

Poslednjeg dana boravka, do polaska autobusa putnici sami vode računa o prtljagu i stvarima. Organizator nije dužan da obezbedi prostoriju za smeštanje prtljaga i čuvanje istog. Provođenje vremena do polaska autobusa je isključivo u nadležnosti putnika.

– Pribor u kuhinjama nekada nije kompletan i desavaju se oštećenja opreme, pogotovo u odmaklim smenama u sezoni. Ukoliko se uoče nedostaci, putnici su dužni da se obrate predstavniku agencije na prvom redovnom dežurstvu radi evidentiranja i uklanjanja istog. Osnovni kuhinjski pribor u kuhinjama je: plitki i duboki tanjiri, escajg, šoljice, čaše, serpa i manja džezva za kafu. Tiganj postoji u kuhinjama nekih vila, dok vlasnici nekih vila zabranjuju upotrebu tiganja zbog nezgoda koje su se događale u prethodnim godinama.

– Ukoliko se putnici ne budu pridržavali pravila korišćenja AC uređaja, propisanih kućnim redom u apartmanima, vlasnik ima pravo uskratiti uslugu korišćenja klima uređaja i smeštaja bez prava na naknadu ili umanjenje cene aranžmana. AC uređaj radi isključivo kada se kluč sa priveskom postavi

u džep za aktiviranje struje u apartmanu i zatvore vrata od terase i prozori. Zabranjeno je ostavljati klime uređaj uključen ukoliko putnici nisu u apartmanu. Spoljna jedinica klima uređaja se može nalaziti na spoljašnjem zidu objekta ili na terasi. Svetlo na terasi se obavezno gasi tokom dana i u toku noći kada putnici ne borave na terasi. Ukoliko se putnici ne budu pridržavali pravila, vlasnik ima pravo da po svojoj proceni reaguje na kršenje pravila propisanih kućnim redom i ovim programom putovanja.

- Smeštajne jedinice nisu opremljene peškirima, sapunima i toalet papirom. Promena posteljine se vrši jedanput u toku boravka tako što se putnicima preda čista posteljina, a oni sami izvrše promenu.
- Prilikom preuzimanja ključeva od apartmana, putnici deponuju po 1 pasoš. Eventualno nastalu štetu tokom boravka u apartmanu, korisnik apartmana plaća na licu mesta, vlasniku apartmana.
- Fotografije u katalogu i sajtu su ilustracije enterijera, izabrane nasumično i ne znače jednoobrazni izgled svake sobe, kuhinje i kupatila. Organizator nije u mogućnosti da u opisima objekata detaljno navede sve karakteristike i fotografije svih smeštajnih jedinica.
- Cena smeštaja uključuje troškove električne energije prilikom normalne upotrebe, tople i hladne vode, korišćenje opreme, inventara, komunalnu taksu i porez. Sastavni deo inventara je posteljina (promena – dostava čiste jednom u toku smene) ali ne i peškiri, sapuni, toalet papir, sredstva za održavanje čistoće ili pranje posuđa. Sredstva za održavanje čistoće (metle, džoger, krpe...) se nalaze ili na svakom spratu ili stoje na jednom mestu u vili i koriste ga turisti iz svih apartmana.
- Pojedini standardi izgradnje i opremanja smeštajnog objekta nisu isti kao u Srbiji, na šta Organizator nije mogao imati uticaja. Površina nekih studija i app uslovjava korišćenje terasa u funkciji trpezarije. Studiji su uglavnom prostorije bez prozora, gde su balkonska vrata jedini izvor prirodne svetlosti. Studio podrazumeva sobu u kojoj se kuhinjski blok i ležajevi nalaze u istoj prostoriji kao i klima uređaj koji, ukoliko je uključen, duva u pravcu nekog od ležajeva. Kuhinje su, većinom, opremljene elementarnim inventarom (rasparenim-nije iz istog seta) po broju kreveta u sobi, frižiderom i rešoom sa jednom ili dve ringle bez rerne i namenjeni su uglavnom podgrevanju (gotovih jela, mleka), kuvanja supe, kafe, bez mogućnosti ozbiljnijeg kuvanja. Brzina zagrevanja rešoa, brzina punjenja vodokotlića je subjektivan osećaj na koji Organizator ne može da utiče. Ukoliko u kuhinji postoji šporet, rerna nije priključena. Kupatila su najčešće sa tušem (većina sa, ali ponegde i bez tuš kade) različitih veličina i opremljenosti (sa ili bez prozora). Kuhinje i kupatila se ne renoviraju pred svaku sezonu, korišćeni su prethodnih godina od strane drugih turista što se može biti primetno (pojedena vrata kupatila od vode, popravljane instalacije, cevi, sanitarije, zardžali limeni delovi npr frižidera, odvoda, aspiratora, kutije osigurača...) i Organizator za to nemože da bude odgovoran. Organizator je dužan da obezbedi funkcionalnost smeštaja, a ne da ulepšava njegov estetski izgled. **Sve usluge navedene u programu putovanja podrazumevaju standardne usluge (prosečne standarde kvaliteta, uobičajene i specifične za određene destinacije i mesta).**
- WiFi uređaj, instaliran u smeštajnom objektu, podrazumeva WiFi zonu u objektu gde je signal dostupan. Ovime Organizator ne obećava u ponudi niti garantuje WiFi signal u svakoj smeštajnoj jedinici. Mogućnost korišćenja interneta ili WiFi ne podrazumeva obavezno i signal u sobama i svim delovima hotela ili vile. Moguće je da je signal odgovarajući samo u određenim delovima hotela ili vile, obično oko ulaza, recepcije ili u hodniku. Takođe, brzina protoka može biti brža ili sporija u zavisnosti od tehničke opremljenosti i broja korisnika. Oznaka WiFi ne podrazumeva besplatan internet nego da je način korišćenja interneta bežično. Jačina signala može da varira ili da ga nema u odnosu na vremenske prilike, tehničke probleme, broj priljučenih uređaja u isto vreme i Organizator na to nema uticaja i ne može se smatrati odgovornim te putnik ne može uložiti prigovor. U većini letovališta ne postoji infrastruktura koja obezbeđuje širokopojasni – brzi internet pa se, te se prilikom velike opterećenosti može desiti da je protok usporen ili da je priključenje na internet povremeno nemoguće, čak i usled lošeg vremena. Usled kvarova na instalacijama, kablovima koji onemogućavaju WiFi protok u mestu/vili moguć je prekid signala za šta Organizator ne može biti odgovoran.

-Organizator putovanja i partnerska agencija na destinaciji obezbeđuju po jednog predstavnika agencije koji govori srpski jezik, čiji je posao da bude na usluzi putnicima oko davanja neophodnih informacija i pomoći na licu mesta. Predstavnik nema obavezu da obilazi putnike svakog objekta. Predstavnik sa gostima komunicira preko info tabli u smeštajnim objektima, na kojima je objavljeno vreme i mesto redovnog svakodnevnog dežurstva na određenom mestu u letovalištu gde ga putnici kontaktiraju po potrebi. Predstavnik agencije ne obilazi goste u vilama i apartmanima. Drugi i šesti dan po dolasku predstavnik agencije drži info sastanak gde se putnici mogu dobiti potrebne informacije i tih dana nema redovnih dežurstava. Redovna dežurstva su u danima kada nema info sastanaka. Predstavnik agencije je na raspolaganju putnicima u radno vreme i ukoliko je to potrebno u hitnim slučajevima (bolest, nesreća, nezgoda, smrt, kvarovi u apartmanu...) van radnog vremena (uveče, rano ujutro). Predstavnik nije obavezan da svo vreme provodi sa putnicima. Ukoliko Predstavnik sa putnicima sklopi bilo kakav ugovor/dogovor koji nije deo Ugovora sklopljenog u prostorijama t.a. Hellena travel ili kod Ovlašćenih subagenata, Organizator putovanja neće imati nikakve obaveze vezane za taj ugovor/dogovor. Putnik je dužan sve reklamacije prijaviti predstavniku agencije na licu mesta na info sastanku ili na prvom sledećem redovnom dežurstvu kako bi isti, zajedno sa Organizatorom odmah reagovao i reklamaciju uklonio u najkraćem mogućem roku i napravio zapisnik o reklamaciji. Reklamacije vezane za eventualne kvarove u smeštajnim jedinicama i slično, koje nisu prijavljene na licu mesta, za koje nije napravljen zapisnik koji dobijaju obe strane, a koje putnici prijave po dolasku u Srbiju neće biti uzete u obzir prilikom naknadne reklamacije. Predstavnik na destinaciji stacioniran je na mestu koje je najoptimalnije za putnike na destinaciji (kancelarija partnerske agencije, recepcija ili drugo mesto pogodno za posetu putnika). U svakom smeštajnom objektu nalazi se INFO TABLA (jasno obeležena) gde putnici mogu pronaći sve neophodne informacije o destinaciji, kao što su: broj telefona predstavnika, mapa sa ucrtanim vremenom i mestom dežurstva, lekarske ordinacije, lokalne taksi službe itd. Putnici su u obavezi da se informišu o dežurstvima predstavnika preko INFO TABLE. U slučaju neprimerenog ponašanja turista prema predstavniku agencije (pretrje, psovanje, vredanje, vikanje, fizički kontakt...), a prema subjektivnom osećaju predstavnika agencije, predstavnik prekida svaku komunikaciju sa putnicima, dok je u slučaju fizičkih napada dužan prijavu podneti nadležnim organima, a putnici se za sve probleme u toku daljeg boravka obraćaju nadležnim lokalnim institucijama. Putnici su u obavezi da poštuju kućni red, kao i druge putnike, te će za svako uznenimiravanje biti pozvani lokalni nadležni organi.

– Svi putnici u agenciji dobijaju smernice za pronalaženje vile/hotela. Po dolasku na destinaciju putnici su u obavezi pronaći vilu/hotel i u hotelu će na recepciji dobiti broj sobe. U slučaju privatnog smeštaja u vili, putnici su u obavezi pozvati predstavnika agencije pola sata ili po dolasku na destinaciju na broj telefona predstavnika koji je isписан na vaučeru kako bi dobili broj sobe i eventualna bliža uputstva kako pronaći objekat za smeštaj. Ukoliko putnici nisu u mogućnosti da pronađu sami vilu/hotel dužni su sačekati predstavnika agencije koji će u određenom vremenskom roku (najkraćem mogućem usled obaveza u toku smene putnika) doći da ih uputi.

#### **Napomene u vezi smeštaja:**

- Gosti su obavezni na domaćinski odnos prema inventaru kao i na poštovanje kućnog reda. Eventualne štete, prouzrokovane nepažnjom, gosti su dužni da prijave domaćinu ili predstavniku agencije i da iste nadoknade. – Uплатom smeštaja u određenom objektu, nema garancije da putnik koji putuje sopstvenim prevozom uz studio/apartman dobije i parking mesto čak i ako je u opisu vile naznačeno da vila poseduje parking. Usled velikog broja turista koji putuju sopstvenim prevozom, moguće je da parking mesta u vilu budu zauzeta. Vile koje poseduju parking imaju manji broj parking mesta od broja smeštajnih jedinica, te zbog toga Organizator ne može garantovati da će putnici imati rezervisano parking mesto u vilama za koje je naznačeno da imaju sopstveni parking.
- Uz ključ apartmana se uglavnom dobija i privezak za struju. Po napuštanju smeštajnih jedinica poslednjeg dana smene ključ je obavezno ostaviti u bravi sa spoljašnje strane vrata. U slučaju da se

ključ izgubi, zamena je 10 eura, a ukoliko se izgubi kartica, zamena je 50 eura i plaćaju se vlasniku vile. – Otpatke i toalet papir odlagati u korpu koja je predviđena za to, nikako u WC šolju, jer dolazi do zapušenja cevi. Peškiri, toalet papir i ostali higijenski pribor nisu sastavni deo sobe na svim destinacijama. – Poslednjeg dana boravka obavezno je isprazniti kante za smeće i smeće iz apartmana izneti u kontejner. – U terminu 14:00h do 17:30h svakog dana putnici su dužni da se pridržavaju kućnog reda. – Poslednje noći pred polazak potrebno je isključiti frižider. – Kada putnici nisu u sobi, obavezno je isključiti bojler, klimu, ringle na šporetu. – Potrebno je isključiti bojler za vreme tuširanja. – Zabranjeno je ostavljati klimu uključenu ukoliko su vrata ili prozori otvoreni ili ukoliko su putnici van apartmana. – Zabranjeno je iznositi posteljinu i peškire iz studija i apartmana na plažu ili bazen. – U smeštaju sa bazenom zabranjeno je skakati u bazen, nositi svoju hranu i piće na bazen. – U smeštaju sa bazenom potrebno je pridržavati se radnog vremena bazena i kućnog reda. – U smeštaju sa bazenom i pool barom vlasnik može usloviti korišćenje ležaljki naručenim pićem. – Na destinacijama severne Grčke postoji mogućnost kašnjenja dolaska tople vode naročito na višim spratovima smeštajnih objekata, najčešće onda kada veći broj smeštajnih jedinica u isto vreme koristi toplu vodu. U ovom slučaju treba sačekati oko 20 minuta ili pustiti vodu 2-3 minuta da teče, kako bi se povećao dotok tople vode. Kako su u pitanju mala turistička mesta čija infrastruktura nije pravljena za korišćenje velikog broja ljudi koliko leti boravi u njima, korišćenje vode (tople i hladne) može biti redukovano ili otežano u vreme od 19-22h kada se svi turisti vraćaju sa plaže i kada se voda koristi u velikoj meri. – Dimenzije ležaja u Grčkoj se razlikuju od naših standarda. Grčki standard za: normalan ležaj je 75-80 x 180-190 cm, francuski ležaj je 120-155 x 180-190 cm, pomoćni, uglavnom metalni ležaj ili fotelja na rasklapanje je 70-90 x 180-190 cm.

– Kreveti u sobama su prilagođeni planiranom broju gostiju i mogu biti singl (standardni za jednu osobu), francuski (dupli, za dve osobe), rasklopivi (singli sa mehanizmom "na izvlačenje, za dve osobe" ili sa "klik-klak" mehanizmom), spratni (dva standardna kreveta u dva nivoa vertikalno, za dve osobe), sofe (za jednu ili dve osobe)-sve standardni ležajevi, standardnih dimenzija, fotelja na izvlačenje-pomoćni ležaj (za jednu osobu) kao i pomoćni metalni ležaj. – Kuhinje u studijima i apartmanima su opremljene osnovnim priborom za određeni broj kreveta. Ukoliko deca dele ležaj, dele i posteljinu i jastuk kao i kuhinjski pribor.

Organizator ovog putovanja je T. A. Hellena travel , Niš

Licenca OTP 387/2010. od 23.02.2010.

Za ovo putovanje važe opšti uslovi putovanja i cenovnik/program putovanja T. A. Hellena travel, Niš Katalog „Leto 2020.“ kao i Opšti Uslovi Putovanja i cenovnik/program putovanja T.A. Hellena travel su sastavni deo ovog cenovnika.